630674B

Back-up Alarm Instruction Sheet

Alarm Mounting Location

Locate the alarm near the rear of vehicle, inside the last crossmember or other structural part of the body. This will reduce potential damage to the alarm from flying objects or from backing into an obstacle. Mount the alarm with horn facing rearward at a position near the center of vehicle, four feet above road level. Do not locate near exhaust system to prevent damage from excessive heat.

Mounting Alarm

Affix caution label #IS-26 on dash in clear view of the operator. Using the alarm as a guide, drill mounting holes and mount the unit at an angle assuring water drainage. Usage of separatel
external switch is strongly recommended to activate alarm when shifting lever or transmission linkage is placed in reverse gear.

Wiring Instructions

Using 14 or 16 gauge wire throughout, connect the negative (-) terminal to the vehicle frame (for vehicles with negative ground). Clean connecting point and use external tooth lockwasher to assure proper ground. Connect fused "hot" wire to back-up switch input terminal. Connect alarm positive (+) terminal to back-up switch output terminal. Alarm is for low voltage DC systems only (12 - 36 volts).

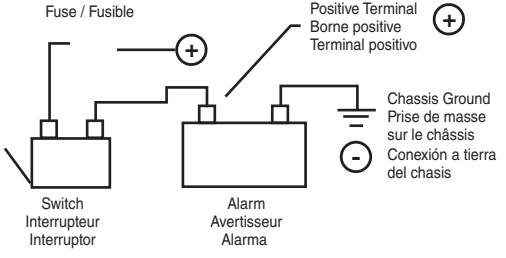
Caution

Because of safety considerations the alarm should be tested prior to each vehicle use. Alarm tests should be listed on the daily maintenance report and a record of the tests maintained on file.

The supplied stick-on label is #IS-26 must be mounted inside the vehicle to call the attention of the driver to the test procedure.

Because the alarm is controlled by a separate switch that is activated in reverse gear only, it does not sound warning in other gear positions.

Fuse / Fusible	
Alarm / Avertisseur / Alarma	Fuse / Fusible
41-711, 41-720, 41-721	0.5 A
41-722, 41-723, 41-731	1. 0 A
41-751, 41-752, 41-761, 41-900	2. 0 A
41-871	5. 0 A



Mode d'installation de l'avertisseur de recul

Emplacement de montage de l'avertisseur sonore

Placer l'avertisseur près de l'arrière du véhicule, sur la face interne de la dernière traverse de cadre ou d'une autre pièce de structure de la carrosserie, afin de réduire le risque de dommages causés par des objets pouvant être projetés brusquement si le véhicule frappe un obstacle en reculant. Monter l'avertisseur près du centre du véhicule, en orientant l'émetteur sonore vers l'arrière, à environ 1,2 mètre (4 pieds) au-dessus de la chaussée. Ne pas le placer près du système d'échappement afin d'éviter les dommages causés par la chaleur.

Montage de l'avertisseur

Apposer l'étiquette de mise en garde no IS-26 sur le tableau de bord, à un endroit facile à voir pour le conducteur. En utilisant l'avertisseur comme guide, percer les trous de montage et fixer l'avertisseur dans un angle suffisant pour assurer l'écoulement de l'eau. On recommande fortement d'utiliser un interrupteur externe pour actionner l'avertisseur lorsque la tringlerie de la transmission ou le levier de vitesse est mis en marche arrière.

Câblage

Au moyen de fil de calibre 14 ou 16, brancher la borne négative (-) au cadre du véhicule (véhicules à prise de masse négative). Nettoyer le point de connexion et utiliser une rondelle frein (à dents extérieures) pour assurer une prise de masse appropriée. Brancher le fil à fusible sous tension à la borne d'entrée de l'interrupteur de marche arrière Brancher la borne positive (+) de l'avertisseur à la borne de sortie de l'interrupteur de marche arrière. Cet avertisseur est conçu pour les circuits CC à faible tension seulement (12 — 36 V).

Mise en garde

Pour des raisons de sécurité, il est préférable de tester l'avertisseur avant chaque utilisation du véhicule. Les tests de l'avertisseur doivent être consignés sur la fiche d'entretien quotidien, dont une copie doit être portée au dossier.

L'étiquette autocollante no IS-26 fournie doit être apposée dans l'habitacle du véhicule afin de rappeler au conducteur de respecter la procédure de test. Comme l'avertisseur est commandé par un interrupteur individuel actionné uniquement en marche arrière, il n'émet aucun avertissement sonore lorsque le levier de vitesse est à une autre position.

Hoja de instrucciones de la alarma de retroceso

Ubicación para la instalación de la alarma

Ubique la alarma cerca de la parte posterior del vehículo, dentro del último travesaño u otra parte estructural de la carrocería. Esto reducirá un posible daño a la alarma producido por objetos voladores o enfrentarse a un obstáculo en reversa. Ubique la alarma con la bocina orientada hacia la parte trasera, cerca del centro del vehículo, a cuatro pies del nivel del piso. No la coloque cerca del sistema de gases de escape para evitar daños debido a calor excesivo.

Colocación de la alarma

Fije la etiqueta de advertencia #IS-26 sobre el tablero en un lugar donde sea bien visible al operador. Con la alarma como guía, perfore los orificios de posicionamiento y coloque la unidad en un ángulo que asegure el drenaje de agua. Se recomienda el uso de un interruptor externo separado para activar la alarma cuando se realiza el cambio a reversa.

Instrucciones para la conexión de cables

Con un cable calibre 14 o 16, conecte el terminal negativo (-) al marco del vehículo (para los vehículos con conexión negativa a tierra). Limpie el punto de conexión y utilice una arandela de seguridad dentada externa para asegurar la correcta conexión a tierra. Connecte el cable con fusible térmico al terminal de entrada del interruptor de reversa. Conecte el terminal de alarma positivo (+) al terminal de salida del interruptor de reversa. La alarma funciona solo con sistemas de corriente continua CC de bajo voltaje (12 - 36 voltios).

Precaución

Debido a consideraciones de seguridad, es necesario probar la alarma antes de utilizar el vehículo. Las pruebas de la alarma deben incluirse en el informe de mantenimiento diario y se debe llevar un registro de las pruebas.

La etiqueta autoadhesiva #IS-26 provista, debe colocarse en el interior del vehículo para llamar la atención del conductor al procedimiento de prueba. Como la alarma se controla mediante un interruptor separado que se activa solo en reversa, no se generará una advertencia sonora en otras posiciones marcha.